

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 9 (1907)  
**Heft:** 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE  
  
**Kapitel:** Pour l'unification de la notation vectorielle.

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

et il vient le développement du binôme  $(x + y)^m$ , avec la loi des coefficients.

R. GUIMARAÈS (Elvas, Portugal).

N. D. L. R. — A propos des paragraphes 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, on peut observer que les contours dont le périmètre est la dérivée de l'aire ont déjà été étudiés. Voir *I. M.* 1898, Question 1201 et dans le même volume les réponses de MM. Buhl, Barbarin, *Novus*, Tauquembergue, Brocard, Vacca. En résumé la solution du problème est fort simple. Soit un contour dont l'aire A et le périmètre P sont fonctions d'un périmètre  $a$ . L'homogénéité exige que l'on ait  $A = ka^2$ ,  $P = ha$ ,  $k$  et  $h$  étant de simples coefficients.

Posons  $a = \frac{h\alpha}{2k}$ . On aura  $A = \frac{h^2\alpha^2}{4k}$ ,  $P = \frac{h^2\alpha}{2k}$ ,  $\frac{dA}{d\alpha} = P$ .

### Pour l'unification de la notation vectorielle.

Sous ce titre MM. BURALI-FORTI (Turin) et MARCOLONGO (Messine) publient une première note destinée à attirer l'attention des mathématiciens sur la nécessité d'adopter une notation uniforme pour le Calcul vectoriel. Le rôle fécond que joue ce calcul dans les mathématiques appliquées l'a fait adopter comme instrument auxiliaire par un bon nombre de mathématiciens et de physiciens. Son extension serait encore plus rapide si l'on ne se trouvait pas en présence de plusieurs notations et dénominations. Non seulement les symboles varient d'un auteur à l'autre suivant qu'ils se rattachent aux théories de Hamilton ou de Grassmann, mais les dénominations ne sont pas les mêmes. Il est donc tout à fait désirable d'arriver à une entente entre les principaux auteurs des divers pays en vue de l'adoption de dénominations et de notations uniformes et nous encourageons vivement l'initiative de MM. Burali-Forti et Marcolongo. Nous pensons avec eux que c'est là l'une des tâches des congrès internationaux des mathématiciens. Ils comptent du reste soulever la question au prochain Congrès de Rome; les Notes qu'ils se proposent de donner dans les *Rendiconti del Circolo matematico di Palermo* sont destinées à préparer la discussion. Aux documents qu'ils auront réunis viendront sans doute se joindre ceux de la commission allemande dont il est question dans le *Jahresbericht der Deutschen Mathematiker Vereinigung*<sup>1</sup>.

H. FEHR.

<sup>1</sup> PRANTL, *Ueber eine einheitliche Bezeichnungsweise der Vektorrechnung im technischen u. physikalischen Unterricht*; t. 13, p. 36-40, 1904. — Voir dans le même volume, p. 217-228, MEHMKE, *Vergleich zwischen der Vektor analysis amerikanischer Richtung und derjenigen der italienischer Richtung*.